

M 49.961
3

შოთა მილორავა
ШОТА МИЛОРАВА

ქემღუღი
გეგეღიღი!
ПУСТЬ ИСПОЛНИТСЯ
ЖЕЛАНИЕ

შოთა მილორავა
Шота Милорава

ამოღუღდი, გარგალიტო!

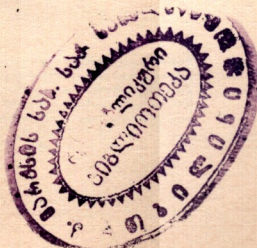
(სიმღერა ბავშვთა სამხმიანი გუნდისათვის)
ფორტეპიანოს თანხლებით)

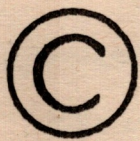
ПУСТЬ ИСПОЛНИТСЯ ЖЕЛАНИЕ

(ПЕСНЯ ДЛЯ ДЕТСКОГО ТРЕХГОЛОСНОГО ХОРА
В СОПРОВОЖДЕНИИ ФОРТЕПИАНО)

M 49.961
3

სსრ კავშირის მუსიკალური ფონდის საქართველოს განყოფილება
19 თბილისი 75
Грузинское отделение Музфонда Союза ССР
19 Тбилиси 75





ИЗДАТЕЛЬСТВО ГРУЗИНСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ
МУЗФОНДА СССР, 1975 Г.

აქოდუღდი, ვარგალიტო! ПУСТЬ ИСПОЛНИТСЯ ЖЕЛАНЬЕ

მუს. უ. მილორავენი
ტექსტი ხალხური

Муз. Ш. Милорава
Текст народной
Рус. пер. Л. Асатиани

Allegro moderato

ო - დე - ლა დე - ლა დე - ლა - ო
О - де - ла де - ла де - ла - о

mf

1. აღ - მო - სავ - ლეთ და - სავ - ლეთით
 От вос - хо - да, до вос - хо - да
 2. გვწამ - დეს ჩვე - ნი მი - წა წყა - ლი,
 Э - ти тру - до - вы - е буд - ни

mp

ო - დე - ლა დე - ლა დე - ლა - ო
 о - де - ла де - ла де - ла - о

ო - დე - ლა
 о - де - ла

mp

mf

p

ხმელს ზურ - მუხ - ტი ას - დი - ო - დეს,
 пусть зем - ля ис - крит - ся све - том
 ჩვე - ნი სახ - ნავ - სა - ძო - ვა - რი.
 де - ло жиз - ни, де - ло чес - ти

ხმელს ზურ - მუხ - ტი ას - დი - ო - დეს,
 пусть зем - ля ис - крит - ся све - том
 ჩვე - ნი სახ - ნავ - სა - ძო - ვა - რი.
 де - ло жиз - ни, де - ло чес - ти

pp

დე - ლა
 де - ла

დე - ლა
 де - ла

pp

p

mf

დეს
თომ.
რო.
ტი.

სამხ - რე - თითდა ხრდი - ლო - ე - თით
Пусть в на - ря - ды и - зум - ру - да,
მა - მა პა - პის უ - პო - ვა - რი
mp За - щи - ша - ли на - ши предки

ო
ო

ო - დე - ლა
ო - დე - ლა

mp

mf

p

მზის სხი - ვი არ ჩა - დი - ო - დეს მზის სხი - ვი არ ჩა - დი - ო -
რა - ვი - დე - ნე - ტ - სე პლა - ნე - ტა. რა - ვი - დე - ნე - ტ - სე პლა - ნე -
ხმლით და ჯა - ფით ხა - პო - ვა - რი. ხმლით და ჯა - ფით ხა - პო - ვა -
от всех вра - жес - ких на - ше - ствий. от всех вра - жес - ких на - ше -

დე - ლა
დე - ლა

დე - ლა
დე - ლა

p

mf

დეს
თა.
რო.
სტვიი

ა - სი - ო - დე ბარს ელ-ვა-რეს,
Пусть бес-чис-лен-ны до-ли-ны,
დღე-ვან-ღე დღეს შუ - ქად აღ - გას
Вто-рят вну-ки де - лу пред-ков

mp

ო - დე - ლა
ო - де - ла

mf

p

მთა აკ - რავ-დეს ა - სი - ო - დე, მთა აკ - რავ-დეს ა - სი - ო -
где всег-да па - суг - ся ла-ни, Где всег-да па - суг - ся ла -
ის დღე-ე - ბი ვარ - და-სუ-ლო. ის დღე-ე - ბი ვარ - და-სუ -
и тру-дом и сво - ей ли-რჲი, и тру-дом и сво - ей ли -

pp

დე - ლა
де - ла

p

ლ. ნი. ლო. როი.

mf

ძირს შვლისხუკრი ბა - ლა - ხობ.დეს,
 Пусть бес - чис - лен - ны до - ли - ны
 ჩვენც ა - ვიხ - თოთ წი - ნა - პარ.თა,
 чтоб по - бе - ду за по - бе - дой

ო - ლე - ლა
 о - де - ла

mp

mf

თავს არ წი - ვი - დაპ - ყო - თ - დეს. თავს არ წი - ვი - დაპ - ყო - თ -
 где всег - да па - суг - ся ла - ни. где всег - да па - суг - ся ла -
 შე - მარ - თე - ბა ვაყ - კა - ცუ - რი. შე - მარ - თე - ბა ვაყ - კა - ცუ -
 по - нес - ти по все - му ми - ру. по - нес - ти по все - му ми -

p

ლე - ლა
 де - ла

pp

p

ლო. ნი. ლო. ნი. ზე - მი ქვეყ - ნის სი - ლა -
 Ес - ли в нем воє - пе - та -
 ზე - მი ქვეყ - ნის ჰერს - და
 При - нес. ти в дар на - шу

mf

tr

tr

ა!
 А!

mf

მა - ზე ვერ - ცა შეთქვადა ვერც დავ. თვა -
 вер - ность и лю. бовь к сво. ей от. чиз -
 ფუ - ძეს თა - ვი უბ - და ვა - ნაც. ვა -
 вер - ность Гру - зи. и сво - ей от. чиз -

tr

p

ა!
 А!

p

tr

ლთ.
 ნე.
 ლთ.
 ნე.

რე - მი ქვეყ - ნის სი - ლა -
 ეს - ლი ვ ნემ ვოს - პე - ტა
 რე - მი ქვეყ - ნის ჰერს ღა
 პრი - ნესტი ვ დარ ნა - შუ

ა!
 А!

მა - ზე
 ვერ - ნოხტ
 ვუ - ძეს
 ვერ - ნოხტ

ვერს - ცა ვთქვადა ვერს დავ-თვა -
 ი ლუ-ბოვს კ სვო-ეი ოტ-ჩიზ -
 თა - ვი უნ-და ვა - ნაც-ვა -
 გრუ - ვი-ი სვო - ეი ოტ-ჩიზ -

ა!
 А!

1.

ლო.
ნე.

ო-დე-ლა დე-ლა დე - ლა-ო
О_де_ла де.ла де - ла_о

ო-დე-ლა დე-ლა დე - ლა-ო.
О_де_ла де.ла де - ла_о.

2.

ლო
ლო

ო - მს - დუღღო, მარ - გო -
Пусть ис_пол_нит_ся же -

f

სა! A! გო,
ლო - ნა - ნე,

სა! A!

ლექ - სო, მო - დო ნაგვ - რის თვა -
При - нес - ти в дар на - ши жиз -

mf

ლო, სა!
ნი, A!

სა!
A!

mp

სა!
A!

mp

ჩე - მი ქვეყ - ნის ჭერს და
При - нес.ти в дар на - шу

mf

mp

ფუ - ძეს თა - ვი უნ - ღა ვა - ნაც-ვა -
 вер - НОСТЬ сол - неч-ной сво - ей от - чиз ..

p

ა!
 A!

mp

mf

ლო სა - ქარ-თვე-ლოს ჳერს და
 не. При- нес-ти в дар на - шу

mp

ა!
 A!

mf

Musical staff with treble clef, a whole note, and a dynamic marking of *ff*.

Musical staff with treble clef, dynamic markings *f* and *ff*, and lyrics:

ო-დე-ლო დე-ლო დე - ლო-ო.

o - de - la de - la de - la - o.

Piano accompaniment with grand staff (treble and bass clefs), dynamic markings *f* and *ff*, and various musical notations including slurs and accents.

M49-961
3

Musical staff with treble clef, dynamic marking *v*, and lyrics:

ჰე!

xe!

ჰე!

xe!

Piano accompaniment with grand staff, dynamic marking *v*, and musical notations including slurs and accents.



ტექტორი ნ. გუდიაშვილი გარეკანი ირ. ზორდელაძის გამოშვ. დ. სეპიაშვილი
Редактор Н. ГУДИАШВИЛИ Обложка И. ГОРДЕЛАДЗЕ Выпуск. Д. СЕПИАШВИЛИ

Заказ 93, Тираж 550, Подписано к печати 19/II-75 г., Колич. форм 2^{1/2},
Формат бумаги 60 × 90

Нотопечатный и множительный цех Грузинского отделения Музфонда СССР
гор. Тбилиси, ул. Павлова № 20

73/8

3000
Цена

30

коп.